



**СЪВЕТ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 7 май 2014 г.  
(OR. en)**

**9598/14**

---

---

**Междуинституционално досие:  
2011/0228 (COD)**

---

---

**VOTE 102  
INF 168  
PUBLIC 107  
CODEC 1229**

#### **БЕЛЕЖКА**

---

Относно:

- Резултати от гласуването
- Директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 64/432/ЕИО на Съвета по отношение на компютърните бази данни, които са част от мрежите за надзор в държавите членки **(първо четене) (ЗА)**
- Приемане на законодателния акт

3310-ото заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ  
(Икономически и финансови въпроси)  
6 май 2014 г., Брюксел

---

Резултатите от гласуването на посочения по-горе законодателен акт са приложени към настоящата бележка.

Референтни документи:

8558/14

PE-CONS 25/14

одобрено от Корепер (I част) на 30.4.2014 г.

Всички изявления и/или обяснения на вота са на разположение на уебсайта на Съвета в раздел „Документи“ — „Прозрачност на законодателния процес“ — „Месечна справка за актовете на Съвета“: <http://www.consilium.europa.eu>.

Institution: **Council of the European Union**  
 Session: **3310**  
 Configuration: **Economic and Financial Affairs**  
 Item: **2011/0228 (COD) (Document: 25/14)**  
 Voting Rule: **qualified majority**  
 Subject: **Directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 64/432/EEC as regards computer databases which are part of the surveillance networks in the Member States (first reading)**

| Vote                                                                                      | Members | Votes Cast |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|--|
|  Yes     | 27      | 340        |  |
|  No      | 1       | 12         |  |
|  Abstain | 0       | 0          |  |
| Not participating                                                                         | 0       | 0          |  |
| Total                                                                                     | 28      | 352        |  |

Sitting date: **6/05/2014**  
 Final result  


| Member State                                                                                      | Weighting | Vote                                                                                | Member State                                                                                       | Weighting | Vote                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  BELGIQUE/BELGIË | 12        |    |  LIETUVA          | 7         |    |
|  БЪЛГАРИЯ        | 10        |    |  LUXEMBOURG       | 4         |    |
|  Ceská republika | 12        |    |  MAGYARORSZÁG     | 12        |    |
|  DANMARK        | 7         |   |  MALTA           | 3         |   |
|  DEUTSCHLAND   | 29        |  |  NEDERLAND      | 13        |  |
|  EESTI         | 4         |  |  ÖSTERREICH     | 10        |  |
|  ÉIRE/IRELAND  | 7         |  |  POLSKA         | 27        |  |
|  ΕΛΛΑΔΑ        | 12        |  |  PORTUGAL       | 12        |  |
|  ESPAÑA        | 27        |  |  ROMÂNIA        | 14        |  |
|  FRANCE        | 29        |  |  SLOVENIJA      | 4         |  |
|  HRVATSKA      | 7         |  |  SLOVENSKO      | 7         |  |
|  ITALIA        | 29        |  |  SUOMI/FINLAND  | 7         |  |
|  ΚΥΠΡΟΣ        | 4         |  |  SVERIGE        | 10        |  |
|  LATVIJA       | 4         |  |  UNITED KINGDOM | 29        |  |

\* qualified majority is reached if at least 260 votes in favour are cast by at least 15 of the 28 participating Council members  
 For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>